

Tema Sinergie

Cliente
Tema Sinergie

Dove
Faenza

Soluzione
EPC Contracting

Settore
Edificio direzionale
e produttivo



Making Your Life Better.

The background of the slide is a photograph of an industrial facility, likely a water treatment plant, featuring a complex network of large white pipes, valves, and cylindrical tanks. The entire image is overlaid with a semi-transparent pink filter. A vertical line divides the image into two equal halves.

**Tema Sinergie.
Ampliamento della sede aziendale,
Faenza**

**Tema Sinergie.
Expansion of company site in Faenza**



In qualità di general contractor, CEFLA ha messo in campo tutto il proprio know-how per la progettazione esecutiva strutturale e costruttiva, integrando tutte le discipline, e per realizzare in tempi da record i nuovi spazi produttivi, gli uffici e l'area di rappresentanza nella sede centrale di Tema Sinergie.

As general contractor, CEFLA brought all its expertise to bear during the executive planning and structural design stage by integrating all disciplines, allowing the new production facilities, offices and reception area at Tema Sinergie's headquarters to be completed in record time.

Il contesto

Background

Da oltre quarant'anni **Tema Sinergie** opera al servizio della **salute**, del **benessere** e della **sicurezza**: oggi è un **punto di riferimento internazionale** nei settori della medicina nucleare, della teranostica, della radioterapia oncologica e dell'industria farmaceutica. Protagonista del mercato grazie alla qualità dei prodotti e delle soluzioni high-tech, l'azienda ha recentemente completato l'**ampliamento del proprio headquarters a Faenza** (Ravenna).

CEFLA si è aggiudicata la commessa per la **progettazione esecutiva delle strutture**, in calcestruzzo armato e in carpenteria metallica, oltre alla **progettazione costruttiva integrata** e alla **costruzione dell'intero edificio**, come **general contractor per tutte le opere edili e impiantistiche** dalle fondazioni alla copertura. La professionalità del team tecnico-operativo, il ricorso a sistemi costruttivi prefabbricati e un'organizzazione del cantiere puntuale e flessibile hanno permesso **ridurre al minimo la durata del cantiere**.

Tema Sinergie dispone oggi di una sede adeguata alle proprie esigenze di sviluppo, che attraverso l'architettura comunica i propri valori imprenditoriali: professionalità, proattività, passione e intelligenza. **Impianti e sistemi tecnologici allo stato dell'arte** rendono funzionali e confortevoli gli ambienti di lavoro, valorizzando anche le attività di relazione con ospiti e partners aziendali.

For more than forty years, **Tema Sinergie** has worked in the **health, well-being** and **safety** sectors: today, it is an international leader in nuclear medicine, theranostics, oncological radiotherapy and the pharmaceutical field. A key market player thanks to the outstanding quality of its products and high-tech solutions, the company recently completed the **expansion of its headquarters in Faenza** (Ravenna, Italy).

CEFLA was awarded the contract for the **executive planning** of the reinforced concrete and metal structures; as **general contractor for all construction and plant engineering works**, from the foundations to the roof, it also oversaw the **integrated design and construction of the entire building**. The professionalism of the technical-operational team, the use of prefabricated construction systems and precise yet flexible site organisation **minimised the time needed to complete the work**.

Tema Sinergie now has a headquarters that matches its development needs and, through its architecture, conveys its corporate values of professionalism, proactivity, passion and intelligence. **State-of-the-art building systems** make the workplace practical and comfortable, also helping to streamline relations with guests and business partners.

L'intervento Cefla

Cefla's tasks

L'ampliamento è composto da **3 corpi in linea su due livelli**, collegati all'edificio esistente da volumi connettivi trasparenti. I corpi 6A e 6B e il piano terreno del 6C sono interamente destinati alla **funzione industriale**, con spazi produttivi e magazzini. Il secondo piano del 6C ospita gli **uffici**, mentre al terzo piano gli spazi per incontri, eventi e attività formative sono ospitati nello **sky bar**, affiancata da una terrazza circondata dal tetto verde.

Il **sobrio disegno dell'involucro esterno** è ingentilito dal suggestivo **frangisole in lamiera forata**, che scherma il prospetto sud del corpo 6C e si estende a protezione della facciata della sede esistente, rinnovando l'**immagine architettonica** dell'intero insediamento. Oltre alle opere edili CEFLA si è occupata dell'**installazione di impianti meccanici, elettrici e speciali** efficienti, affidabili e sicuri, garantendo sempre **continuità operativa** al resto dell'headquarters. Spiccano la realizzazione della **nuova centrale termofrigorifera**, della **sottocentrale di distribuzione** degli impianti meccanici e di tutte le nuove reti tecnologiche per gli impianti meccanici e speciali.



The expansion consists of **three in-line buildings on two levels**, linked to the existing facility by way of transparent connecting structures. Buildings 6A and 6B and the ground floor of building 6C house production areas and warehouses: these are used exclusively for **industrial purposes**. The second floor of 6C houses the **offices**. On the third floor, instead, meetings, events and training sessions are held in the skybar, which is flanked by a terrace surrounded by a green roof.

The **sober design of the outer shell** is softened by the suggestive **perforated sheet metal sunshade**: this screens the south façade of building 6C and extends to protect the façade of the existing headquarters, thus renewing the **architectural look** of the entire complex. In addition to the construction work, CEFLA was responsible for the **installation of efficient, reliable, safe mechanical, electrical and other systems** that ensure **operational continuity** for the rest of the headquarters. No less important was the construction of the **new heating and cooling plant**, the mechanical systems **distribution sub-station** and all the new networks for mechanical and other key systems.



Il team di CEFLA era composto dal project manager, due assistenti tecnici per l'impiantistica elettrica e meccanica e 2 capocantieri, per il coordinamento delle opere edili e impiantistiche. Il **serrato cronoprogramma** e la **variante al progetto** hanno costituito le principali complessità della commessa. La pressoché totale **assenza di spazi operativi** ha reso necessaria una **razionale organizzazione della logistica di cantiere**, con approvvigionamenti "just in time" per rispettare i termini di consegna. I **lavori sono iniziati nel febbraio 2022**, con l'obiettivo di attivare al più presto le aree produttive. I **corpi 6A e 6B sono entrati in funzione nel novembre 2023**, seguiti dagli **uffici nel novembre 2024** e dallo skybar con sala corsi nel febbraio 25, nel corpo 6C.

The CEFLA team consisted of the project manager, two technical assistants for the electrical and mechanical systems plus two site managers to coordinate the construction and plant engineering works. A **tight schedule** and a **change to the project** were the main challenges of this contract. A near total **absence of workspace** made it necessary to **organise site logistics rationally** and take a 'just-in-time' approach to supplies in order to meet delivery deadlines. **Work began in February 2022**, the goal being to get the production areas up and running as soon as possible. **Buildings 6A and 6B became operational in November 2023**, followed by the **offices in November 2024** and the skybar with training room, in building 6C, in February 2025.





Dati

Data

- PSLP: 11.487 m²
- Piani fuori terra: 3

Strutture portanti prefabbricate in **calcestruzzo armato precompresso precompresso** su plinti di fondazione gettati in opera, per i fabbricati principali. Unità strutturali secondarie in **strutture in c.a e carpenteria metallica** su fondazioni in travi rovesce, per i volumi connettivi e lo skybar.

Paramenti murari in elementi prefabbricati, con **infissi a taglio termico** in profili d'alluminio e **vetrate ad alte prestazioni**, porte tagliafuoco e portoni sezionali con baie di carico. **Facciata con vetro strutturale** per lo skybar. **Pannellatura estetica frangisole** esterna in lamiera di alluminio traforata su intelaiatura in profili d'acciaio. Copertura a shed predisposta per impianto fotovoltaico (6A e 6B) e **tetto verde** con terrazza (6C), in vetro con frangisole (collegamenti).

Potenza elettrica installata in cabina MT 1.000 kVA

Potenza termica 640 kWt

Potenza frigorifera 860 kWf

Volume aria trattata 13.000 m³/h

Installed electrical power in MV transformer station 1,000 kVA

Thermal power 640 kW

Cooling power 860 kW

Air volume handled 13,000 m³/h

- GFA: 11,487 m²
- Above-ground floors 3

Prefabricated load-bearing frameworks in **pre-stressed reinforced concrete** on cast-in-place foundation plinths for the main buildings. Secondary structural units in **reinforced concrete and metal framing** on inverted-beam foundations for the connecting structures and the skybar.

Wall cladding made of prefabricated sections, with **thermal break aluminium window frames** and **high-performance glazing**, fire doors and sectional doors with loading bays. **Structural glass façade** for the skybar.

External sunshade panelling made of perforated aluminium sheeting set in a steel frame. **Shed roof** ready for installation of a photovoltaic system (6A and 6B) and **green roof** with terrace (6C), in glass with sun screening (connections areas).

Scheda

Data sheet

Committente
Client
TEMA SINERGIE

Architettura, direzione lavori generale
Architecture, general works management
arch. Maura Cantagalli

General contractor
CEFLA

Project manager
Massimiliano Laghi

Strutture
Structures
ing. Marco Peroni



We create. You live

→ ceflaengineering.com

Follow us on
LinkedIn and YouTube
[@ceflaengineering](https://www.linkedin.com/company/ceflaengineering)



CEFLA s.c.
Via Selice Prov.le, 23/A
40026 Imola (BO) Italy
Tel. +39 0542 653111
ceflaengineering@cefla.it
www.cefla.com